

"大学国文".语言文字篇

范晓蕾

fanxiaolei2013@163.com

内容概要



- ■大学国文:
 - 声言文字+文学文献
 - ▶ 语言文字: 学习内容迥异于"文学文献"
- "语言文字"部分. 学习方法:
 - 更不要大量阅读?
 - 更不要"死记硬背"?
 - ✓问题取向:解题!

"语言文字"篇的主题



- 1. 语言的本质和功能
- 2. 语法分析
- 3. 语言的变异、汉语之发展
- 4. 语言的使用(补充内容)
- 5. 文字、汉字(补充内容)
- 6. 语言中的隐喻

教材《大学国文》: 仅做参考

学习目标



- 1. 认识"语言"的性质
- 2. 理解汉语的性质: 可对比"英语"
- 3. 对汉语的发展有基本的常识
- 4. 更好地运用汉语交际、写作



考核

- 平时作业: 2次、每次1道问答题【40%】
- 期末考试:最后一周随堂,百分制闭卷【60%】



1. 语言的本质和功能



语言是什么?

- ■作用上,交际工具,信息传递的一种重要"动作"
 - · 信息传递: 信息传递者需要发出"信号"; 信息接受者需要做"推测/推论"
 - · 语言: 信息传递的一种动作类型, 制约信息接收者的推论

□对话实例:

- 先生: 要喝什么吗?
- 太太: 。。。[用手指盛满汤的碗]
- ▶意思?



推测过程

- 1看到她手指的是碗;
- 2 注意到碗里有汤;
- 3 想到汤也是饮料的一种;
- 4有了汤,那就不要需要其他饮料;
- 5 => 有汤喝,太太就不要喝其他饮料了

▶非"语言"的"动作"在信息传递中 效率较低



"动作"对"推论"的制约程度

- ▶ 1用手指汤碗 (不要;要一碗汤;再要一碗汤)
- ▶ 2"我有汤。"(不要;再要一碗汤)
- ▶ 3"不要,我有汤。"
- ▶ 4"不要,因为我有汤。"
- ▶ 5"不要,因为我有汤,我不要任何其他的饮料了。"
- 6"我现在不要什么饮料,因为我有汤,我不需要任何其他的饮料。"
- □"动作"/语言越具体,对推论的制约程度就越高
- □语言对推论的制约更灵活,使得信息传递更有效



语言: 作为最重要的"动作"

- 信息传递者会尽量地做出最适宜、最不费力、最能帮助对方进行推论的动作。
 - · 语言:信息传递的最重要"动作",具体性的高低可做有弹性的调整(灵活); 制约信息接收者的推论,使得信息传递更有效



语言: 作为特殊的符号系统

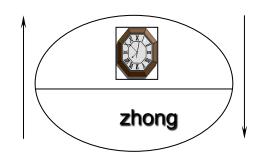
- ■本质上,沟通交流所使用的各种"符号", 约定俗成的一套惯例。
- 张三去北京。
 - Zhang San goes to Beijing.
 - >一个句子, 若干词
 - 》都是语言运用中所使用的"符号",即"语言符号"

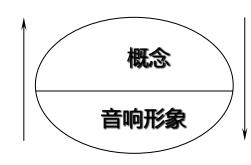


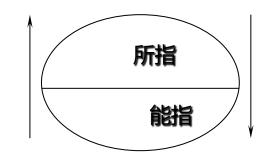
"语言符号"是什么?

■语言符号:音义结合体









- > 所指(signified)、能指(signifier)
 - 人类语言是以符号系统来执行人与人之间的交际职能的。
 -)符号是由形式和内容两部分构成的结合体。 形式是外在的表达方式,是人的感觉器官可以感知的有形物。 内容则是形式所表达的意义。

) 语言符号是音义结合体:

语音是语言的物质基础, 语义是语言所表示的现实事物的概括和抽象。



■语言符号系统的一般特征

▶1、任意性(arbitrariness)

语言符号的能指和所指之间的关系是任意的。音和义的结合完全是使用语言符号的社会自然形成的习惯,是语言社会**约定俗成**的结果,其间没有必然的关系。

- 1 不同语言可以用不同的声音来表示相同的意义。
 - ▶ 汉语'shui 水'vs 英语'water';汉语'shan 山' vs 英语'mountain'
 - a. 英语: I am cold. (汉语: *我是冷)
 - b. 汉语: *我很冷*. (英语. *I very cold.')
 - c. 法语: *j'ai froid*. '*我有冷.'
 - d. 俄语 *Мне холодно*. '*對我來說它冷'

- 2 不同语言中相同的声音可以表示不同的意义。
 - 英语'pie', 汉语'pai 派'; 英语'pee'(小便), 汉语'屁' 英语vase, 汉语"wazi袜子"
- (3) 同一语言可以用不同的声音表示大致相同的意义。
 -) 英语:'pretty' 'beautiful'
 - > 汉语:'电脑''计算机'
- (4) 同一语言中相同的声音可以表示不同的意义。
 - 施氏食狮史 石室诗士施氏,嗜狮,誓食十狮。施氏时时适市视狮。十时,适十 狮适市。是时,适施氏适市。氏视是十狮,恃矢势,使是十狮逝世 。氏拾是十狮尸,适石室。石室湿,氏使侍拭石室。石室拭,氏始 试食是十狮。食时,始识是十狮,实十石狮尸。试释是事。
- ▶任意性不能理解为任何人可以自由规定音义之间的 关系。任意性应理解为社会约定性(conventionality)。



▶2. 线条性(linearity)

与地图、图解、绘画、照片等具有平面特征的符号相比, 语言符号具有线条性:在时间上形成单向的(one-directional) 一维的(one-dimensional)线性排列。它们只能依次出现,在 时间的线条上延绵,不能在空间的面上展开。

▶3. 分节性(articulateness)

- □分节与否是人类语言和动物"语言"之间最大的分别。动物交际根据声音也好,根据其他介质 (media) 也好,只能传达一堆介质所有的大致意义。
 - "老虎来了!"
 - "狮子来了!"
- □人类语言把部分介质换上其他类别, 从整体上看,则传达不同的内容。



□语言是一个离散的组合系统

- 一组有限的元素(音节、词)随机抓取出来,可以组合、排列为一个更大的结构(词组、句子)。
- ▶世界上绝大多数的复杂系统,均非离散组合系统,而为混合系统(blending systems)。
 - ▶地质现象、颜色系统、烹调、声、光、气象...
 - 在混合系统里,组合体的特性存在于其元素之间,而元素原来的独立特性在混合或平均的过程中丧失了。
- >宇宙中最独特的的两大离散组合系统: DNA遗传密码 & 语言 。
 - ▶4个核甘酸(necleotides)组成64个密码(codons),密码又可以串成无限组合的基因。
- 及少数的语音组成少量的音节结构,音义结合形成数量有限 2023/2/19的词,进而串成无限组合的词组和句子。



■离散组合系统的重要后果:

□能产性:

扩展和变化是无限的;组合体的数量是无穷的。

✓由于语言是一个具有分节特性的离散组合系统,讲母语的人根据自己所知道的语言元素构成各种组合,可以产生出过去自己未曾说过,也未听别人说过的句子。相反,母语的听话人,即使对过去自己没有听过的句子,也可以认出其中包含众所周知的元素,并通过解释它的组合方法,进而理解其意义。



- 1 一种语言所能包含的句子的数量是无限的。
 - ✓一种语言即使有几十万个单词,也只是有限的;其排列方法(规则)也是有限的。

然而却能够不断造出许多新句子,而且永远存在着创造新句子的可能性。原因是:

- 任何语言都有"循环性"这一特性。
- 元素有限,规则也有限,但规则可循环使用,故组合无限。
- (2) 一个句子的长度理论上也是无限的。
 - 根据*The Guinness Book of World Records*, 英语里最长的句子是伟大的美国作家、诺贝尔奖得主William Faulkner的小说*Absalom*, *Absalom!*里的一句话:共有1300个词。

- They both bore it as though in deliberate flagellant exaltation of physical misery transmogrified into the spirits' travail of the two young men during that time fifty years ago, or forty-eight rather, then forty-seven and then forty-six, since it was '64 and then '65 and the starved and ragged remnant of an army having retreated across Alabama and Georgia and into Carolina, swept onward not by a victorious army behind it but rather by a mounting tide of the names of lost battles from either side – Chickamauga and Franklin, Vicksburg and Corinth and Atlanta – battles not lost alone because of superior numbers and failing ammunition and stores, but because of generals who should not have been generals, who were generals not through training in contemporary methods or aptitude for learning them, but by the divine right to say 'Go there' conferred upon them by an absolute caste system; or because the generals of it never lived long enough to learn how to fight massed cautious accretionary battles, since they were already as obsolete as Richard or Roland or du Guesclin, who wore plumes and cloaks lined with scarlet at twenty-eight and thirty and thirty-two and captured warships with cavalry charges but no grain or meat or bullets, who would whip three separate armies in as many days and then tear down their own fences to cook meat robbed from their own smokehouses, who on one night and with a handful of men would gallantly set fire to and destroy a million dollar garrison of enemy supplies and on the next night be discovered by a neighbour in bed with his wife and be shot to death - two, four, now two again, according to Quentin and Shreve, the two the four the two still talking - the one who did not yet know what he was going to do, the other who knew what he would have to do yet could not reconcile himself - Henry citing himself as authority for incest, talking about his Duke John of Lorraine as if he hoped possibly to evoke that condemned and excommunicated shade to tell him in person that it was all right, as people both before and since have tried to evoke God or devil to justify them in what their glands insisted upon – the two the four the two facing one another in the tomblike room: Shreve, the Canadian, the child of blizzards and of cold in a bathrobe with an overcoat above it, the collar turned up about his ears; Quentin, the Southerner, the morose and delicate offspring of rain and steamy heat in the thin suitable clothing which he had brought from Mississippi, his overcoat (as thin and vain for what it was as the suit) lying on the floor where he had not even bothered to raise it.......
 - ▶ 你是否愿意打破Guinness记录?



中国人姓名库X { x_1 , x_2 , x_3 , x_4 , ... x_{n-1} , x_n }



- **)** 我知道你知道他知道张三知道…… 这件事。
- ▶ 句子的数量和长度无限,但是 语言符号组合的方式是有限的
- >病句、错句
- >语言符号的组合受哪些规则的制约?
 - ▶ 符号的组合规则=语法





- ■语法是语言中大大小小的符号之间进行组合所依据 的一整套规则。
- ■具体而言,语法是一种语言中词的构成和变化的规则(词法)以及组词成句的结构规则(句法)的总和。
- 正确地运用这套规则,可以造出所有合法的句子, 而不会造出不合法的句子。
 - 每个语言都有语法,但母语者未必能描述出本语言的语法,甚至没有意识到"语法"的存在。

汉语的语法

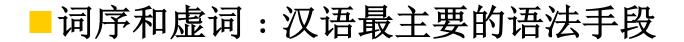


- ▶ 从印欧语看"语法"
 - ▶ He <u>was</u> here 以前他<u>在</u>这里 [时态tense]
 - He is here 现在他也在这里
 - He will be here 将来他还是在这里
 - ▶ Je <u>parle</u> 我<u>说</u>
 - Pous parlons 我们说
 - ▶ il <u>parle</u> 他<u>说</u>
 - ▶ ils <u>parlent</u> 他们<u>说</u>
 - ▶ vous parlez 你们说

[一致关系agreement]



- >汉语的句子没有"一致关系"的要求;
- >汉语的名词和动词也没有变形(屈折变化 inflection)。
- >汉语有没有语法?汉语的语法在哪里?
 - 我们在上课
 - 课我们在上
 - ▶*课在上我们 (前面带星号「*」的是不合语法的句子)
 - *课上在我们
 - 》*们我在上课
 - 》*在我们上课
 - >*我们上在课
 - 》*课们上在我





●来客人了。[动+名] 客人来了。[名+动] --有何不同?

●下丽了。 [动+名] 丽下了。 [名+动] --有何不同?

 \bullet 杀 $\overline{\underline{\Lambda}}$ 了。 [动+名] $\overline{\underline{\Lambda}}$ 杀 了。 [名+动] -- 有何不同?

take

拿

took

拿了

taken

拿过

taking

拿着

easy

容易

easier

更容易

easiest

最容易



如何分析语法问题?

- □发现"特色": 外国人的眼光
- □知其然: 语料为师
- □知其所以然:实验室的工作方法





- ▶ 我吃。(主语+动词)
- ▶ 我吃苹果。(主语+动词+宾语)
- ▶ 中国队 大胜。(主语+动词)
- ▶ 中国队 <u>大败</u>。(主语+动词)
- ▶ 中国队 大胜 美国队。(主语+动词+宾语)
- ▶ 中国队 大败 美国队。(主语+动词+宾语)
- 中国队 <u>贏</u>了 / 中国队 <u>输</u>了
- ▶ 中国队赢了一场球/中国队输了一场球
- ▶ 中国队 贏了 美国队 / *中国队 输了 美国队
- ▶ *中国队<u>赢</u>给了美国队/中国队<u>输</u>给了美国队

以外国人的眼光审视汉语的现象



■汉语里下面的说法是否合乎语法?

- 打扫卫生 (比较:打扫灰尘、打扫房间)
- 恢复疲劳(比较:恢复健康、恢复元气)
- 养病 (比较: 养鸡、养宠物)
- 烤火 (比较:烤肉、烤面包)
- 晒太阳 (比较:晒衣服、晒被子)
- · 张三吃米饭 vs 张三吃食堂
- · 你吃面条, 我吃叉烧饭 vs 你吃大碗, 我吃小碗
- · 他是今年的冠军 vs 他是今天晚上的飞机
- 十个人吃一锅饭 : 一锅饭吃十个人
- 三个人坐一张凳子: 一张凳子坐三个人
- 两个人骑一匹马: 一匹马骑两个人。



■语法、语义和逻辑

- ●「句子不通」是否一定是语法出了问题?
 - ① ?娶了三个老婆的单身汉。
 - ② ?我哥哥是个独子。
 - 3 ? Colorless green ideas sleep furiously. (Chomsky)
 - 4 ? Furiously sleep ideas green colorless.
 - ⑤ ?他高比我。
- ✓不合语法的句子可以是合乎逻辑和有意义的。
- ✓合乎逻辑、有意义的句子可以是不合语法的。
- ✓语法独立于语义和逻辑。三者之间存在着交错的关系。
- ✓不要简单地用语义和逻辑的眼光去看语法。

知其然: 描述汉语组词造句的规律



》 教中文的王老师最喜欢在课堂上批评学生语法没学好:

「千万要避免『主语残缺』的毛病啊。不能没有主语!一个句子里面居然找不到主语,不是病句是什么?在课堂上学过没有?学过无数次了,就是记不住,一开口就 出错,一下笔就是病句!唉,真是拿你们没办法。学中文这么久了,还犯这样低级的错误,不是傻瓜是什么?再这样的话,考试的时候,通通不及格!记住了没有? 没记住,拿笔写下来,写在自己的手心,以后说话、作文的时候,再犯『主语残缺』的错误,就把手伸出来,看一看我的教诲,再拿这只手,打一下自己

语法研究: 语料为师 语法老师的教诲, 不可轻信



既然如此, 只好信自己了。

你自己如何解决"语法问题"呢?

知其所以然:发掘规则



- ■个案分析:就 & 才
 - 我有500块钱。
 - >客观陈述。这些钱是多是少,说话人未加主观评估
 - •我就有500块钱,(不够买这条项链)。[-]强调少
 - •我才有500块钱,(不够买这条项链)。[-]强调少
 - ▶虚词「就、才」在此作用一致。
 - 你六七点钟就起床?[-]强调早(钟点少)
 - 你六七点钟才起床?[+] 强调晚(钟点多)
 - ▶虚词「就、才」在此作用不一致。
 - >何时一致,何时不一致?条件何在?



>进一步检验:

- 你一个月就能学会?[-]强调快(耗时少)
- 你一个月才能学会?[+]强调慢(耗时多)
- 吃了三碗就不吃了?[-]强调少
- 吃了三碗才不吃了?[+] 强调多
- □根据前面的语料,能否将「就」、「才」的作用概括为:
 - >在任何情况下,「就」都是强调少;
 - ▶「才」在一种情况下(数量词在后)强调少, 在另一种情况下(数量词在前)强调多



- · (我有500块钱。) 买这双鞋<u>就</u>花了300块。 [少]
- · (我有500块钱。) 买 **这双鞋**就花了300块。 [多]
- 从家到学校,一来一回就40分钟。[少]
- · 从家到学校,一来一回就40分钟。 [多]
- >「就」对"强调重音"敏感:前面有重音,则强调多

□语法分析的「实验室方法」:

- 最小对立 (minimal pairs)
- 形式差异 vs. 意义对立



朱德熙《差一点儿》



- □ "差一点"在修饰动词短语时,有否定意味,意思是否定性的:
 - 差一点打破了(否定含义:没打破)
 - 差一点输了(否定含义:没输)
 - 差一点赢了(否定含义:没赢)
- □ "没"也是一个副词,表否定。兩个表否定意义的词语连用时,常常和数学、逻辑的情况一样,是"负负得正"。例如:
 - 没有人不喜欢他: 「大家都喜欢他」
- □ 由此,"差一点没~"是肯定性的意义,似乎的确如此:
 - 差一点没考上大学: 「考上大学了」, ≠ 差一点儿考上大学
- □ 但是,有时"差一点没~"是否定性的意义,等同于"差一点~"
 - 差一点没迟到: 「没迟到」, = 差一点儿迟到
- 在什么条件下「差一点~≠差一点没~」?
 在什么条件下「差一点~ = 差一点没~」?



■ 开始解题!

- ✓ 第一步: 找更多语料
 - ▶ (1) 差一点得了冠军。(没得)≠ 差一点没得冠军。(得了)
 - ▶ (2) 差一点考满分。(没考满分)≠ 差一点没考满分。(考了满分)
 -) (3) 差一点答错了题。(没答错题) = 差一点没答错了题。(没答错题)
 - (4) 差一点昏倒了。(没昏倒)= 差一点没昏倒。(没昏倒)
 - ▶ (5) 差一点中了大奖。(没中)≠ 差一点没中大奖。(中了)
 -) (6) 差一点被沙活埋了。(没被活埋)= 差一点没被沙活埋了。(没被活埋) 埋)



- ✓ 第二步: 给语料分类
 - □ A类: 差一点考上大学≠差一点没考上大学
 - (1) 差一点得了冠军。(没得) ≠ 差一点没得冠军。(得了)
 - (2) 差一点考满分。(没考满分) ≠ 差一点没考满分。(考了满分)
 - (5) 差一点中了大奖。(没中) ≠ 差一点没中大奖。(中了)
 - □ B类: 差一点迟到=差一点没迟到
 - (3) 差一点答错了题。(没答错题) = 差一点没答错了题。(没答错题)
 - (4) 差一点昏倒了。(没昏倒)= 差一点没昏倒。(没昏倒)
 - · (6) 差一点被沙活埋了。(没被活埋)= 差一点没被沙活埋了。(没被活埋) 埋)
- ✓ 第三步:分析各类的特点
 - □ A类: 说话人希望实现的事情
 - □ B类: 说话人不希望实现的事情
- ✓ 第四步: 检验结论——用语料反复推敲, 有无反例?



- ▶ 他离家出走,没把他妈妈给气死。
- ▶ 做出这种事,我不宰了他!
- ▶ 屋里灯还亮着,不会是有人还在加班吧?



- >语言学是"准科学"
- ■"又-再"的比较
 - □ 《ABC Chinese-English Dictionary》:
 - '又'解释为'again; moreover';
 - '再'解释为 'again; once more; further(more)'.



- 于是,英语母语者根据这种解释造出如下的句子:
- (1)*春天再来了。
- (2)*他们高兴极了,所以他们还约定出院后又一起去喝酒。
- (4)*有一天他们再去射鸟。
- (5)*第二天,他再出去田野,在那棵大树底下等兔子。
- (6)*我再听一遍,还认不出来哪个口音。
- (7)*售票员小姐再回答了一遍。
- (9)*我想又参观一次那个地方。
- (10)*咱们又试试,也许这次能成功。

- (1) 春天又来了。
- (2) 他们高兴极了,所以他们还约定出院后再一起去喝酒。
- (3) 终于她决定再下到凡间,这次她已跟刘郎渐渐互相了解
- (4) 有一天他们又去射鸟。
- (5) 第二天, 他又出去田野, 在那棵大树底下等兔子。
- (6) 我又听了一遍,还认不出来哪个口音。
- (7) 售票员小姐又回答了一遍。
- (9) 我想再参观一次那个地方。
- (10) 咱们再试试,也许这次能成功。
- ■"又"和"再"的使用条件是什么?

■分类观察:

- (1) 春天又/*再来了
- (4) 有一天他们又/*再去射鸟。
- (5) 第二天,他又/*再出去田野,在那棵大树底下等兔子。
- (6) 我又/*再听了一遍,还认不出来哪个口音。
- (7) 售票员小姐又/*再回答了一遍。
- (2) 他们高兴极了,所以他们还约定出院后再/*又一起去喝酒。
- (3) 终于她决定再/*又下到凡间,这次她已跟刘郎渐渐互相了解
- (9) 我想再/*又参观一次那个地方。
- (10) 咱们再/*又试试,也许这次能成功。



常常、往往



- □【传统看法】频率高,近义词
 - ▶ *据说他往往说谎。
 - ▶ *他往往来北京玩儿。
 - ▶ 北方冬季常常/往往发生煤气中毒事件。
 - ▶ 周末有空,他常常/往往去看望姥姥。
 - ▶ 他常常/*往往开夜车。(忙的时候,他往往开夜车)

>【继续观察1】

- 以后周末,你要是有空,常常/*往往去看看姥姥。
- ▶ 这样下去,北方冬季还会常常/*往往发生煤气中毒事件。



- 上个月我常常/*往往接到骚扰电话。
- > 去年暑假,姥姥常常/*往往带我看电影。
- ✓ 上个月一到晚上12点,我常常/往往接到骚扰电话。
- ✓ 去年暑假,一到周末,姥姥常常/往往带我看电影。

□【继续观察3】

- 四川人往往爱吃辣椒。
- 巧克力往往被当作情人节礼物。
- 二手电器往往用不了太久。
- 忧郁症患者往往会对最亲的人发脾气。





□【继续观察4】

- ?他往往吃饺子。 他中午往往吃饺子。(*他什么时候往往吃饺子?) 他往往中午吃饺子。(*他往往中午吃什么?)
- *他往往发脾气。 他对最亲的人往往发脾气。(他对亲人怎么样?) 他往往对最亲的人发脾气。(他一般对谁发脾气?)